

HỆ TRƯỜNG QUẬN PRINCE WILLIAM – VĂN PHÒNG GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT
P.O. BOX 389 MANASSAS, VIRGINIA 20108
Dịch vụ Năm học Kéo dài (ESY)

Tại một buổi họp Chương trình Giáo dục Cá nhân hóa (IEP), ít nhất là hàng năm, cần có một quyết định nếu một học sinh khuyết tật yêu cầu dịch vụ ESY để nhận được Giáo dục Công Phù hợp Miễn phí (FAPE). Nhóm IEP nên xem xét tất cả các yếu tố trong cuộc thảo luận của họ. Tất cả các quyết định và căn bản cho các quyết định đều được ghi lại và truyền đạt cho phụ huynh (và học sinh, nếu phù hợp). Hãy nhớ câu hỏi quan trọng: Những lợi ích một em trẻ khuyết tật có được trong năm học bình thường có bị nguy hại đáng kể nếu em trẻ không nhận được ESY không?

NHỮNG YẾU TỐ CẦN XEM XÉT KHI XÁC ĐỊNH NHU CẦU DỊCH VỤ ESY

ESY

1. Thoái lui/Bù lại – Nhóm IEP xác định liệu không có dịch vụ ESY, có khả năng thoái lui đáng kể đối với các kỹ năng cuộc sống quan trọng, trong đó sự thoái lui là do trường nghỉ, và sẽ không thể phục hồi lại những kỹ năng bị mất đó trong một khoảng thời gian hợp lý (ví dụ sáu đến tám tuần sau kỳ nghỉ hè) sau thời gian trường nghỉ.

Các kỹ năng sống quan trọng là những kỹ năng mà học sinh cần phải có trong các môi trường để:

1. Tăng cường tính độc lập với những người chăm sóc (ví dụ: đi vệ sinh, cho ăn, mặc quần áo, vệ sinh cá nhân, di chuyển)
2. Tăng cường tính độc lập ở trường hoặc cộng đồng (ví dụ: giao tiếp cơ bản, giao tiếp xã hội, đọc sách)
3. Giảm hoặc loại bỏ các hành vi gây trở ngại đối với hoạt động trong trường hoặc cộng đồng (ví dụ: công kích, các hành vi làm hại, bốc đồng)

2. Mức độ Tiến độ – Nhóm IEP đánh giá sự tiến bộ của học sinh đối với những mục tiêu của IEP trong các kỹ năng sống quan trọng và xác định xem, nếu không có những dịch vụ này, mức độ và tốc độ phát triển của học sinh đối với những mục tiêu hoặc mục đích trên sẽ ngăn học sinh nhận hưởng lợi ích về sự sắp xếp giáo dục cho cậu/cô ta trong suốt năm học bình thường.

3. Những Kỹ năng đang Phát triển/Những Cơ hội Đột phá – Nhóm IEP đánh giá tất cả các mục tiêu IEP nhằm vào các kỹ năng sống quan trọng để xác định xem có bất cứ các kỹ năng nào trong số những kỹ năng này ở điểm đột phá hay không. Khi các kỹ năng sống quan trọng này vào thời điểm này, nhóm IEP xác định liệu việc gián đoạn dịch vụ phục vụ và hướng dẫn về các mục tiêu hoặc mục đích đó trong thời gian trường nghỉ có khả năng ngăn học sinh nhận được lợi ích từ chương trình giáo dục của họ trong năm học bình thường hay không.

4. Những Hành vi Gây trở ngại - Nhóm IEP xác định xem liệu, không có dịch vụ ESY, (các) hành vi gây trở ngại như những hành vi quan liêu nghi thức, gây hấn, hoặc tự gây thương tích mà các mục tiêu IEP nhằm vào ngăn cản học sinh khỏi nhận lợi ích từ chương trình giáo dục của họ trong suốt năm học hay không. Nhóm cũng xác định liệu sự gián đoạn của chương trình trong đó giải quyết (các) hành vi gây trở ngại có thể ngăn học sinh khỏi nhận được lợi ích từ chương trình giáo dục của họ trong năm học tới hay không.

5. Tính chất và/hoặc Mức độ nghiêm trọng Khuyết tật - Nhóm IEP xác định liệu, nếu không có các dịch vụ ESY, tính chất và/hoặc mức độ nghiêm trọng của khuyết tật của học sinh có khả năng ngăn ngừa học sinh nhận được lợi ích từ chương trình giáo dục của họ trong suốt năm học bình thường.

6. Những Hoàn cảnh Đặc biệt hoặc những Yếu tố khác - Nhóm IEP xác định liệu, nếu không có dịch vụ ESY, có những trường hợp đặc biệt sẽ ngăn học sinh nhận được lợi ích từ chương trình giáo dục của họ trong năm học bình thường.

HỆ TRƯỜNG QUẬN PRINCE WILLIAM – VĂN PHÒNG GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT
P.O. BOX 389 MANASSAS, VIRGINIA 20108
Dịch vụ Năm học Kéo dài (ESY)

Thông tin để Xem xét Khi Xác định Nhu cầu Dịch vụ ESY

Tùy thuộc vào các nhu cầu cá nhân của học sinh, những dịch vụ này sẽ khác nhau về loại, cường độ, địa điểm, bao gồm các dịch vụ liên quan, và thời gian bao lâu Khi xem xét liệu phải có ESY hay không, thì nhóm IEP phản ánh mức độ thành tích hiện tại của học sinh và mỗi mục tiêu trong IEP của học sinh. Nếu nhóm có lo ngại về tiến trình trên bất kỳ mục tiêu nào, nhóm phải xem xét mục tiêu đó đối với từng yếu tố trong sáu yếu tố ESY và xem liệu một học sinh sẽ nhận FAPE nếu các dịch vụ ESY không được cung cấp. Nếu nhóm xác định rằng những lợi ích học sinh có được trong trường học bình thường sẽ gặp nguy đáng kể do một trong sáu yếu tố, học sinh đáp ứng tiêu chí hưởng ESY. Nhóm phải ghi lại (các) yếu tố và bằng chứng hỗ trợ trong ESY IEP dựa trên các nhu cầu của từng học sinh.

- Các dịch vụ ESY không nên được cấp chỉ dựa trên cơ sở thất bại của học sinh để đạt được một hoặc nhiều mục tiêu (hoặc các mục tiêu hoặc các điểm định chuẩn, nếu được yêu cầu) của IEP hơn. Việc xác định những dịch vụ nào là cần thiết phải dựa trên những dịch vụ cần thiết để học sinh nhận được FAPE. Do đó, nhóm IEP cũng phải đánh giá và xem xét nhu cầu đối với bất kỳ dịch vụ liên quan nào bao gồm cả vận chuyển. Nếu các dịch vụ liên quan là cần thiết cho học sinh hưởng lợi ích từ các dịch vụ giáo dục đặc biệt được cung cấp vào thời điểm trong ESY, thì phải cung cấp các dịch vụ đó.
- Khi nhóm IEP đang xác định xem liệu học sinh có cần dịch vụ ESY hay không, họ có thể sử dụng các loại thông tin sau:

- dữ liệu lịch sử;
- xem xét các bản IEP hiện tại và trước đây;
- tài liệu thoái lui và thời gian bù lại;
- bằng chứng lâm sàng;
- quan sát lớp học;
- những ghi chép tiến độ;
- các kiểm tra chuẩn hóa;
- những mẫu việc làm của học sinh;
- nhật ký hành vi;
- phỏng vấn phụ huynh;
- thông tin hiện diện;
- bằng chứng khách quan khác; và
- những ý kiến chuyên gia.



Các dịch vụ ESY có thể được phân phối thông qua nhiều môi trường và phương pháp khác nhau. Các ví dụ bao gồm những điều sau đây trong sự riêng rẽ hoặc kết hợp: hướng dẫn trong lớp học, hướng dẫn được cung cấp tại một địa điểm được hai bên thống nhất và/hoặc có hỗ trợ tư vấn/giám sát. Các dịch vụ ESY có thể được cung cấp trong kết hợp với các chương trình học hệ hiện có, nếu các

Thuật ngữ Liên quan với ESY

- **Thoái lui/bù lại:** Nhóm IEP xác định liệu, không có các dịch vụ ESY, có khả năng thoái lui đáng kể đối với các kỹ năng cuộc sống quan trọng do trường nghỉ trong đó sẽ không có sự phục hồi lại cho những kỹ năng bị mất đó trong một khoảng thời gian hợp lý sau thời gian trường nghỉ.

Thoái lui: Đối với mục đích của tài liệu này, là một mất mát đáng kể của bất kỳ kỹ năng sống quan trọng nào. Một số mức độ mất trong các kỹ năng thường xảy ra với tất cả học sinh trong thời gian trường nghỉ bình thường và sẽ không được coi là đáng kể.

Bù lại (Hồi phục): Khả năng phục hồi một sự mất mát các kỹ năng trong một thời gian hợp lý sau khi một kỳ nghỉ bình thường của trường. Hầu hết các học sinh khuyết tật hồi phục các kỹ năng trong một thời gian hợp lý sau kỳ nghỉ của trường. Tỷ lệ hồi phục hợp lý khác nhau giữa các cá nhân dựa trên phong cách và tỷ lệ học tập của mỗi cá nhân. Theo đó, một số học sinh khuyết tật có thể cần hơn sáu đến tám tuần để hồi phục.

- **Một số Lợi ích:** Một học sinh cải tiến trong việc đáp ứng các mục tiêu của IEP, như được xác định bởi tiến trình mà học sinh đó đạt được đối với mục tiêu (hoặc mục đích hoặc điểm chuẩn, nếu được yêu cầu) trong IEP, đã thu thập được một số lợi ích. Việc xác định tiến trình này có thể được thể hiện bằng, ví dụ, số lần thử nghiệm thành công.
- **Trường hè:** Trái ngược với các dịch vụ ESY, các chương trình trường hè là các chương trình tùy chọn và tự nguyện trong đó cung cấp các hoạt động làm phong phú, khắc phục, và củng cố, hoặc nhắm vào các kỹ năng mới. Trường hè không bắt buộc phải có FAPE. Các dịch vụ ESY có thể được cung cấp kết hợp với các chương trình học hệ hiện có nếu các chương trình đó có sẵn và phù hợp với cá nhân học sinh.